

**TOSHIBA****Condizionatore d'aria (tipo split)****Telecomando cablato del tipo 86****Modello:****RBC-ASCU11-E**

# Manuale dell'utente



Grazie per aver acquistato il telecomando di TOSHIBA condizionatore d'aria.

Prima di usarlo la preghiamo di leggere il presente manuale dell'utente.

- Assicurarsi di ottenere il manuale dell'utente e il manuale di installazione dal costruttore (o dal proprio rivenditore). Requisiti per i produttori o rivenditori
- Prima di consegnare questo manuale al cliente si raccomanda di spiegarli chiaramente il contenuto.

## 1 Precauzioni per la sicurezza

- Prima di usare il telecomando si raccomanda di leggere con attenzione questa sezione "**Precauzioni per la sicurezza**".
- Le precauzioni indicate di seguito comprendono degli argomenti importanti relativi alla sicurezza. Si consiglia di rispettarli.  
Comprendere il significato dei seguenti dettagli (indicazioni e simboli) prima di leggere il testo del corpo e seguire le istruzioni.

| Identificazione  | Significato delle indicazioni   |
|--|---|
|  <b>AVVERTENZA</b> | Le <b>AVVERTENZE</b> indicano che la mancata osservanza delle istruzioni ad esso abbinata potrebbe divenire causa di lesioni personali gravi o anche fatali.      |
|  <b>ATTENZIONE</b> | L' <b>ATTENZIONE</b> indica che la mancata osservanza delle istruzioni ad esso abbinata potrebbe divenire causa di lesioni personali o di danni delle cose. (* 1) |

\* 1: i danni delle cose comprendono danni a edifici, proprietà di famiglia, pollame e animali domestici.

### **AVVERTENZA**

#### **Installazione**

- L'installazione deve essere affidata a un tecnico qualificato. Qualora si provveda da sé, eventualmente commettendo errori d'installazione, si potrebbe causare un incendio o ricevere scosse elettriche.
- Questo telecomando deve essere usato solo con le unità designate dal TOSHIBA e consultare il rivenditore esclusivo durante l'installazione. Qualora si provveda da sé, eventualmente commettendo errori d'installazione, si potrebbe causare un incendio o ricevere scosse elettriche.

#### **Funzionamento**

- Nel caso anormale (ad esempio l'emanazione di odore di bruciato), spegnere immediatamente l'interruttore di alimentazione principale o aprire l'interruttore di circuito per spegnere il condizionatore d'aria e rivolgere al proprio rivenditore. La continuazione dell'uso in tale condizione può divenire causa di guasti, scosse elettriche, incendi o altri problemi.

#### **Reinstallazione e riparazione**

- Non riparare alcuna parte del condizionatore d'aria da sé.  
Ci si deve rivolgere al proprio rivenditore, quando l'aria condizionata richiede riparazione. Se riparato in modo improprio, potrebbe causare scosse elettriche, incendi o altri problemi.
- Quando si reinstalla il condizionatore d'aria, assicurarsi di rivolgere al proprio rivenditore.  
Se installato in modo improprio, potrebbe causare scosse elettriche, incendi o altri problemi.

## ATTENZIONE

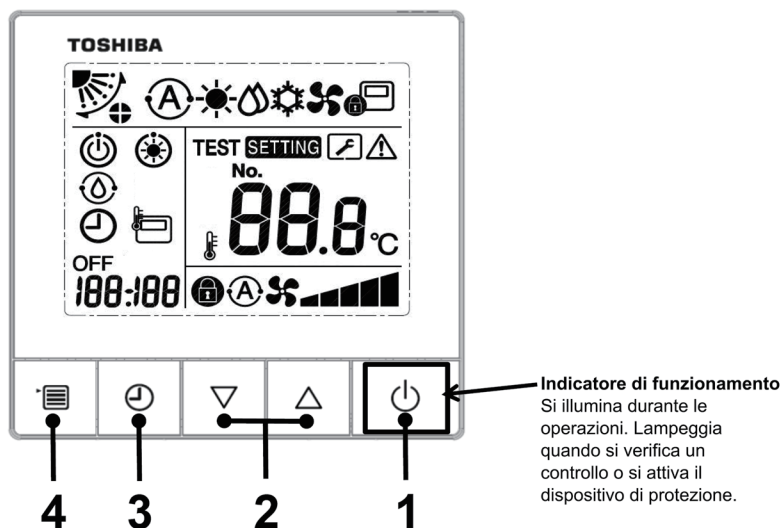
### Funzionamento

- Evitare che liquidi entrino nel telecomando.  
Non versare succo, acqua o altri liquidi. Ciò potrebbe causare guasti, scosse elettriche, incendi o altri problemi.
- Non utilizzare lo spray infiammabile per spruzzare direttamente al telecomando. Ciò potrebbe causare un incendio.
- Non utilizzare un oggetto appuntito che contiene le sostanze di cui sopra per colpire l'interruttore. Ciò potrebbe causare cortocircuiti o guasti.

## 2 Nome delle parti e loro funzione

Quando si aziona il tasto, la retroilluminazione del display LCD viene illuminata per 15 secondi.

### ■ Tasto



#### 1 Tasto ACCESO/SPENTO

Premere il tasto per avviare il funzionamento.

#### 2 Tasto di impostazione

Viene utilizzato per l'impostazione della temperatura in condizioni normali. Questo pulsante può essere utilizzato per modificare le singole impostazioni del modo di funzionamento, del modo di velocità della ventola del modo di direzione.

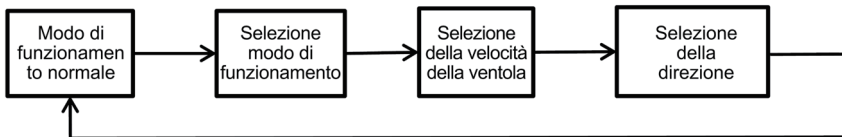
#### 3 Tasto di spegnimento timer

Disattiva il timer.

#### 4 Tasto del menu

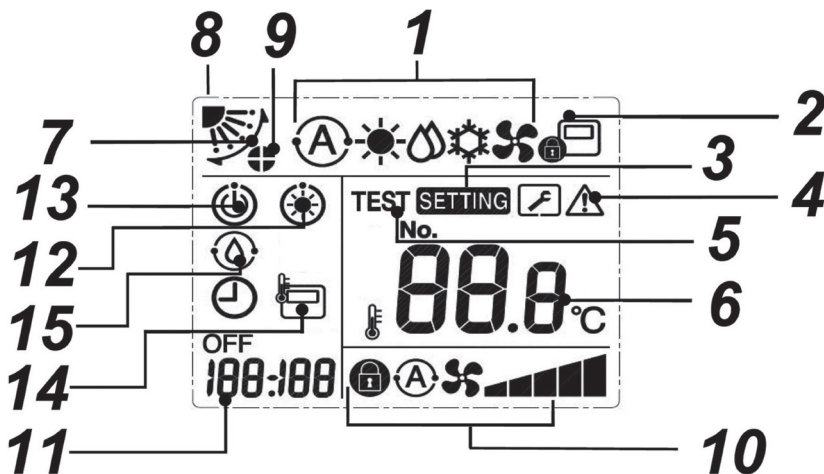
Viene utilizzato per la selezione del modo di funzionamento, del modo di velocità della ventola e del modo di direzione. Ogni volta che si preme il pulsante, si cambia nel seguente ordine.

- Nei diversi modi dell'unità interna, la scelta della velocità della ventola del ventilatore o della direzione può essere omessa.



## ■ Icona dell'indicatore


Tutte le icone mostrate sul display sono solo a scopo illustrativo. Solo il modello di raffreddamento non mostra le icone relative al riscaldamento. Quando "IMPOSTAZIONE" lampeggia, l'operazione non verrà accettata.



### 1 Icona di indicazione del modo di funzionamento

Indica il modo di funzionamento selezionato.

### 2 Icona di indicazione del controllo centrale

Verrà visualizzato quando il condizionatore d'aria è controllato centralmente e utilizzato da un telecomando centrale e dai altri dispositivi di controllo centrale. Se il controllo centrale vieta l'uso del telecomando,  lampeggerà quando si preme il tasto ACCESO/SPENTO, il modo o la temperatura sul telecomando, a indicare che questi tasti non funzionano. (Le impostazioni che possono essere configurate sul telecomando variano a seconda del modo di controllo centrale. Per i dettagli, si prega di leggere il manuale dell'utilizzatore del telecomando centrale.)

### 3 Impostazione icona di indicazione

Indicano che il sistema sta controllando automa dopo che l'interruttore è stato disconnesso oppure quando si verificano altre condizioni.

### 4 Icona di indicazione di riparazione

Visualizza quando si esegue un'ispezione o il dispositivo di protezione è in esecuzione.

### 5 Icona di indicazione della funziona di prova

Visualizza durante il periodo di prova.

### 6 Icona di indicazione dell'impostazione della temperatura

Visualizza la temperatura di impostazione selezionata.

### 7 Icona dell'indicatore di direzione del flusso dell'aria

Visualizza quando la feritoia si muove su e giù.

### 8 Icona di indicazione di blocco della feritoia

Indicare la posizione della feritoia.

### 9 Icona dell'indicatore di blocco della feritoia

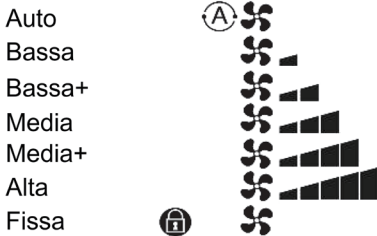
Visualizza quando c'è un dispositivo di bloccaggio della feritoia. (Adatto solo per l'aria condizionata su tutti i lati)

### 10 Icona dell'indicazione della velocità della ventola

- Indica la velocità della ventola selezionata. (Modelli a tre velocità)



- Indica la velocità della ventola selezionata. (Modelli a cinque velocità)



### 11 Icona indicazione timer off

Quando si verifica un errore, visualizza codice errore.

È stato normale, visualizza il tempo del timer spento.

### 12 Icona indicazione preriscaldamento

Visualizza quando la modalità di riscaldamento o il ciclo di sbrinamento inizia. Quando viene visualizzata l'icona di indicazione, l'unità interna interrompere la fornitura d'aria o funziona in modalità ventilatore.

### 13 Icona indicazione standby

Indica che se un'altra unità da interno è il riscaldamento/raffreddamento, il sistema di multi connessione "Toshiba Super Smart" non può raffreddare/riscaldare; inoltre, il sistema multi connessione di super recupero calore non può riscaldare raffreddare poiché la temperatura esterna supera la gamma di temperatura operativa.

### 14 Icona indicazione sensore telecomando

Visualizza quando si usa il sensore telecomando

### 15 Indicazione operazione di auto pulizia

Visualizza quando lo scambiatore termico dell'unità interna è deumidificato tramite operazioni di auto pulizia.

## 3 Operazione

Quando si usa il condizionatore d'aria per la prima volta o si cambiano le impostazioni, si prega di seguire i passaggi sotto.

Da quel punto in poi, premere il pulsante On/off per operare il condizionatore d'aria con le impostazioni selezionate.

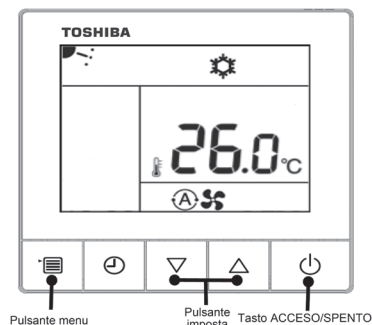
### ■ Standby

Quando lampeggia "IMPOSTAZIONE", l'operazione non verrà accettata sistema.

#### Requisiti

- Durante l'uso, tenere l'interruttore in posizione aperta.
- Quando si usa nuovamente dopo un lungo periodo, accendere l'interruttore con almeno 12 ore di anticipo.
- Circa 1 minuto dopo l'accensione, il telecomando può funzionare. Questo non è un difetto.

## Esegui operazione



### 1 Tasto ACCESO/SPENTO

Premere il pulsante per illuminare l'indicatore di esecuzione, ed iniziare l'esecuzione.

#### Durante il riscaldamento

- Nel caso in cui la modalità ventilatore dell'unità interna è spenta, il condizionatore inizia a gettare aria calda dopo un riscaldamento di 3-5 minuti.

### 2 Seleziona modalità esecuzione

Passare alla modalità esecuzione premendo il pulsante menu.

- L'icona esecuzione attuale lampeggia.

Premendo il pulsante imposta ogni volta, la modalità esecuzione e le icone cambiano nel seguente ordine:



(La modalità sono raffreddamento non mostra: "Auto" e "Riscaldamento")

- Per il sistema multi-connessione, "Auto" può essere visualizzato è selezionato solo su un sistema di multi-connessione super recupero calore.
- "Deumidifica" non è disponibile per il tipo a presso la statica a dotto alto nascosto.
- Se il pulsante non viene attivato entro 30 secondi, la selezione modalità operativa termina.

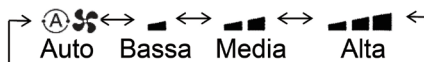
### 3 Selezionare la velocità ventola

Passare in modalità velocità ventola premendo il pulsante menu.

- L'icona velocità ventola attuale lampeggia.

Premendo il pulsante imposta ogni volta, la modalità velocità ventola e le indicazioni cambiano nel seguente ordine:

- Modelli tre velocità:



- Modelli cinque velocità:



- La velocità della ventola può essere impostata secondo le unità interne connesse.
- In modalità ventola, "Auto" non può essere selezionato.
- Questi modelli che non posso impostare velocità ventola visualizzerà hanno "Auto".
- Se il pulsante non viene attivato entro 30 secondi, la selezione velocità ventola termina.

### 4 Seleziona direzione del vento

passare in modalità direzione del vento premendo il pulsante menu.

- L'icona direzione evento corrente lampeggia.
- Premere il pulsante imposta ogni volta, la modalità direzione del vento e la sua icona cambia nel seguente ordine:



| Modalità operative                                      | Direzione vento disponibile |
|---|-----------------------------|
| Riscaldamento, Ventola, Auto (riscaldamento)            | (1) ⇔ (2) ⇔ (3) ⇔ (4) ⇔ (5) |
| Raffreddamento, Deumidificazione, Auto (raffreddamento) | (1) ⇔ (2) ⇔ (3)             |

- A causa della lieve differenza nei diversi modelli di unità da interno, fare riferimento al manuale dell'utilizzatore del condizionatore d'aria per i dettagli su come impostare posizione e l'oscillazione della feritoia.
- Se il pulsante non viene attivato entro 30 secondi, la selezione direzione del vento termina.

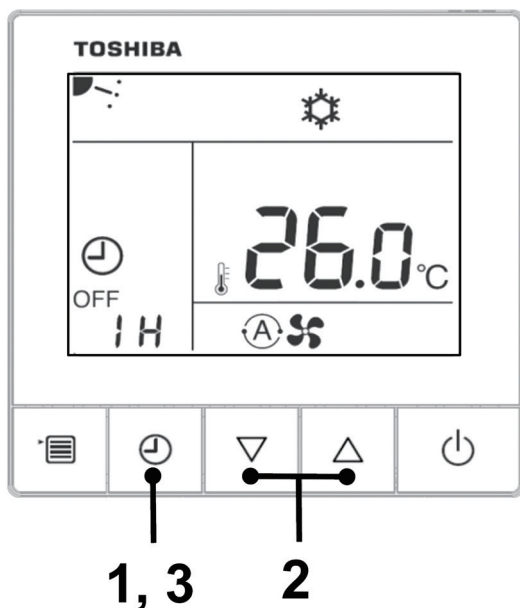
### 5 Selezione temperatura

Premere il pulsante imposta per regolare la temperatura.

- Gamma di regolazione temperatura da 18,0 °C a 29,0 °C
- La sensibilità della regolazione temperatura è di 0,5 °C.

# 4 Operazione timer off

Timer off: quando si raggiunge il tempo impostato, l'unità da interno interrompe l'operazione.



## 1 Pulsante timer off

Premere il pulsante timer durante l'operazione del condizionatore d'aria.

- e la luce OFF, mentre **SETTING** e l'icona di indicazione orario lampeggiano.

## 2 selezionare orario timer off

Premere il pulsante per impostare il tempo.

- Aumento ad incrementi di 0,5 ore (30 minuti), 1 ora, 2 ore... Fino a 24 ore.
- Se non si attiva il pulsante entro 30 secondi, l'impostazione timer verrà annullata.

## 3 Premere il pulsante timer off

**SETTING** scompare e l'icona di indicazione timer off cambia da lampeggiante a normale, quindi si avvia la funzione timer off.

Quando si esegue il timer di spegnimento, l'indicazione del tempo viene visualizzata sotto forma di conto alla rovescia.

## ■ Annullare impostazione tempo

### 1 Premere il pulsante timer off.

Scompare l'icona di indicazione tempo.

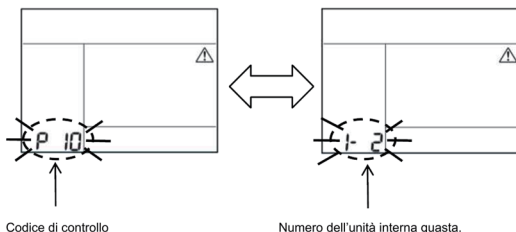
#### Nota

- Quando il timer di spegnimento in operazione, continua a correre, anche se il condizionatore d'aria viene acceso o spento tramite il tasto ACCESO/SPENTO."

# 5 Risoluzione problemi

## ■ Controllare e ispezionare

Se condizionatore d'aria si guasta, l'indicazione timer off o visualizza alternativamente il codice di controllo ed il numero dell'unità interna guasta.

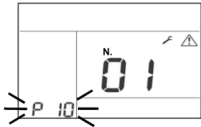
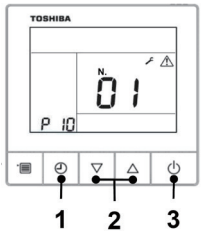


## ■ Risoluzione dei problemi e la storia conferma

Se condizionatore d'aria si guasta, si può consultare la cronologia risoluzione problemi seguendo i passi sotto. (La cronologia risoluzione problemi può registrare al massimo 4 record.)

La cronologia risoluzione problemi può essere consultata quando il condizionatore è acceso o spento.

- Se si visualizza la cronologia risoluzione problemi in operazione timer off, il timer off verrà cancellato.

| Passaggio | Istruzioni operative  |
|-----------|---|
| 1         | <p>Tenere premuto il pulsante timer off per più di 10 secondi fino a che non compare un'icona di indicazione, ad indicare di essere entrati nella modalità cronologia risoluzione problemi.</p> <p>Se viene visualizzato [🔧 revisione manutenzione], indica che si è entrati nella modalità cronologia risoluzione problemi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'indicazione di temperatura mostra [01: ordine cronologia risoluzione problemi].</li> <li>• L'indicazione timer off o mostrerà alternativamente [codice controllo] e il guasto [numero unità interna].</li> </ul>  |
| 2         | <p>Premere il pulsante di impostazione ogni volta, verrà quindi mostrata la cronologia risoluzione problemi registrata nell'ordine di [01] (più recente) fino a [04] (più vecchio).</p> <p><b>Requisiti</b></p> <p>In modalità cronologia risoluzione problemi, non premere il pulsante menu per oltre 10 secondi. Altrimenti, tutta la cronologia risoluzione problemi dell'unità interna verrà eliminata.</p>    |
| 3         | <p>Dopo aver completato il controllo, premere il tasto ACCESO/SPENTO per tornare in modalità normale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Continuerà ad andare se in modalità esecuzione. Premere il tasto ACCESO/SPENTO nuovamente se in modalità di arresto.</li> </ul>  |

# 6 Quando richiedere Manutenzione e Riparazioni

Si prega di informarci della combinazione di lettere (A, E, F, H, L, e P) e dei numeri visualizzati nel codice di controllo sui display LCD del telecomando.

Toshiba Carrier Air Conditioning (China) Co.,Ltd

**Toshiba Carrier Air Conditioning (China) Co.,Ltd**

**EEV2401301**